

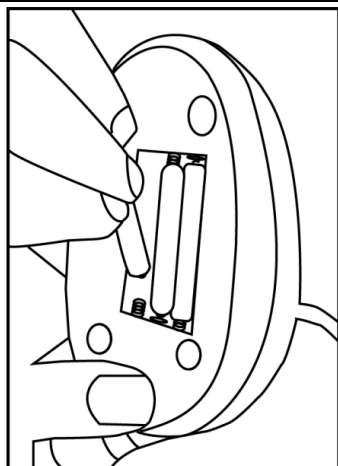
MD709 / MF6629

USER MANUAL/ INSTRUCTION MANUAL/ NOTICE D'UTILISATION/  
BEDIENUNGSANLEITUNG/ GEBRUIKSAANWIJZING

**BATTERY INSTALLATION/ INSTALLATION DES PILES/ EINLEGEN DER  
BATTERIEN/ DE BATTERIJEN INVOEREN**

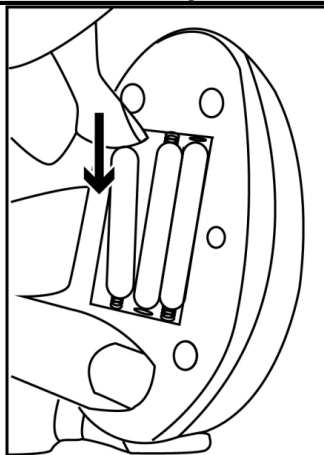
Battery required: 3 x 1,5V AAA/ LR03 (not included)/ Piles requises: 3 x AAA/ LR03, 1,5V (non fournies)/ Batterie erforderlich: 3 x AAA/ LR03, 1,5V (nicht im Lieferumfang enthalten)/ Vereiste batterijen: 3 x AAA/ LR03, 1,5V (niet bijgeleverd)

**Step 1**



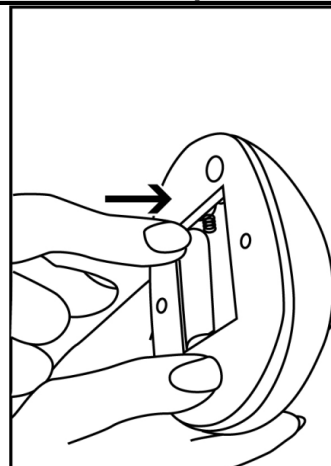
Put the - (minus) pole of the battery onto the spring.

**Step 2**



Put your finger onto the top of + pole.

**Step 3**



Press on it firmly while pushing it into the battery compartment till the + pole of battery touches the metallic contact into battery compartment. Proceed the same way for other batteries.

**FRANCAIS**

Étape 1	Étape 2	Étape 3
Poser le pôle (-) de la pile sur le ressort du compartiment à piles.	Mettre votre doigt sur le pôle + situé sur le dessus.	Appuyer fermement dessus tout en le poussant à l'intérieur du compartiment à piles jusqu'à ce que le pôle + touche le contact métallique à l'intérieur du compartiment à piles.

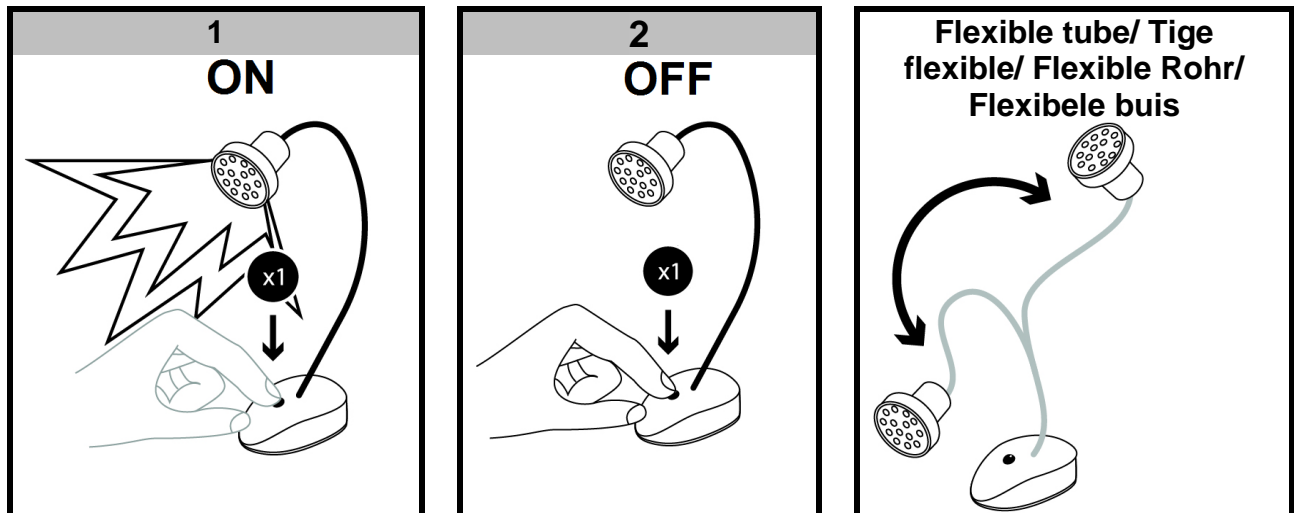
**DEUTSCH**

Schritt 1	Schritt 2	Schritt 3
Setzen Sie den (-) Minuspol der Batterie auf die Feder.	Legen Sie einen Finger auf die Oberseite des (+) Pluspols.	Drücken Sie nun die Batterie fest nach unten und gleichzeitig in das Batteriefach hinein, bis der (+) Pluspol der Batterie den Metallkontakt im Batteriefach berührt. Verfahren Sie mit den anderen beiden Batterien auf die gleiche Weise.

**NEDERLANDS:**

Stap 1	Stap 2	Stap 3
Plaats de – (min) pool van de batterij op de veer.	Plaats uw vinger bovenaan op de + pool.	Druk hem stevig in terwijl u de batterij in het batterijvak duwt en de + pool van de batterij in contact komt met het metalen contact van het batterijvak. Volg deze procedure voor de 2 andere batterijen.

## OPERATION/ FONCTIONNEMENT/ BETRIEB/ OPERATIE



ON/ OFF – MARCHÉ/ ARRÊT - AN/ AUS - AAN/UIT

## WARNINGS/ AVERTISSEMENTS/ WARNUNG/ WAARSCHUWINGEN

ENGLISH	FRANCAIS
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DO NOT shine light directly into eyes.</li> <li>• Keep it away from heat sources, direct sunlight, humidity, water or other liquids.</li> <li>• Do not subject it to strong impacts and do not throw it.</li> <li>• Do not short-circuit, modify, disassemble or puncture it.</li> <li>• It is not a toy. Keep out of reach of children.</li> <li>• Do not immerse into water or other liquids.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne dirigez pas le faisceau lumineux directement dans les yeux.</li> <li>• Tenir à l'écart de sources de chaleur, lumière solaire directe, humidité, eau ou autres liquides.</li> <li>• Ne pas la soumettre à des chocs ou des chutes violentes.</li> <li>• Ne pas court-circuiter, modifier, démonter ou perforer.</li> <li>• Ce n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants.</li> <li>• Ne pas immerger dans l'eau ou tout autre liquide.</li> </ul>

DEUTSCH	NEDERLANDS
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Leuchten Sie NICHT mit der Lampe direkt in die Augen.</li> <li>• Halten Sie es von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern.</li> <li>• Vermeiden Sie starke Stöße und werfen sie es nicht.</li> <li>• Lassen Sie nicht fallen, kurzschließen, modifizieren, zerlegen oder beschädigen.</li> <li>• Es ist kein Spielzeug. Von Kindern fernhalten.</li> <li>• NICHT in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NIET rechtstreeks in de ogen schijnen.</li> <li>• Houd het uit de buurt van hitte bronnen, direct zonlicht, vochtigheid, water of andere vloeistoffen.</li> <li>• Stel het niet bloot aan stevige impact en gooi er niet mee.</li> <li>• Niet laten vallen, kortsluiten, aanpassen, uit elkaar halen of doorboren.</li> <li>• Dit is geen speelgoed. Houdt het buiten bereik van kinderen. Buiten het bereik van kinderen houden.</li> <li>• NIET onderdompelen in water of een andere vloeistof.</li> </ul>

**WARNING ON BATTERIES/ AVERTISSEMENTS CONCERNANT LES PILES/  
VORKEHRUNGEN BEIM UMGANG MIT BATTERIEN/ WAARSCHUWING  
BETREFFENDE DE BATTERIJEN**

ENGLISH	FRANCAIS
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Never mix alkaline, standard (carbon-zinc) and rechargeable (nickel hydride).</li> <li>▪ Don't mix new and used batteries.</li> <li>▪ Don't attempt to recharge non rechargeable batteries.</li> <li>▪ Remove rechargeable batteries from the device (if possible) before charging them.</li> <li>▪ Rechargeable batteries must always be recharged under adult supervision.</li> <li>▪ Remove used batteries.</li> <li>▪ Never short the power supply terminals.</li> <li>▪ Always use the recommended or equivalent battery types.</li> <li>▪ Always pay attention to battery polarity.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne mélangez pas des piles alcalines, ordinaires (carbone-zinc) et rechargeables (nickel hydrure).</li> <li>• Ne mélangez pas des piles neuves et usagées.</li> <li>• N'essayez pas de recharger des piles non rechargeables.</li> <li>• Retirez les piles rechargeables de l'appareil (si possible) avant de les charger.</li> <li>• Les piles rechargeables doivent toujours être rechargées sous la surveillance d'un adulte.</li> <li>• Enlevez les piles usagées.</li> <li>• Ne court-circuitez pas les bornes d'alimentation.</li> <li>• Utilisez toujours des piles du type recommandé ou d'un type équivalent.</li> <li>• Respectez la polarité des piles.</li> </ul>

DEUTSCH	NEDERLANDS
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Keine Alkali-Batterien, gewöhnliche Batterien (Zink-Kohle) und wiederaufladbare Batterien (z.B. NiMH-Akkus) vermischen.</li> <li>• Keine neuen mit gebrauchten Batterien mischen.</li> <li>• Nicht versuchen nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen.</li> <li>• Wiederaufladbare Batterien (Akkus) vor dem Laden möglichst aus dem Gerät nehmen.</li> <li>• Das Aufladen wiederaufladbarer Batterien muss immer unter Aufsicht eines Erwachsenen geschehen.</li> <li>• Verbrauchte Batterien entfernen.</li> <li>• Die Batteriepole nicht kurzschließen.</li> <li>• Immer Batterien empfohlener oder gleichwertiger Art verwenden.</li> <li>• Batterien richtig gepolt einlegen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Combineer geen alkaline batterijen met gewone baterijen (koolstof-zink) of oplaadbare baterijen (nikkel hydride).</li> <li>• Combineer geen nieuwe met gebruikte batterijen.</li> <li>• Probeer geen batterijen op te laden die niet oplaadbaar zijn.</li> <li>• Haal indien mogelijk oplaadbare batterijen uit het apparaat alvorens ze op te laden.</li> <li>• Oplaadbare batterijen moeten altijd worden opgeladen onder toezicht van een volwassene.</li> <li>• Verwijder de lege batterijen.</li> <li>• Zorg er voor dat er geen kortsluiting ontstaat bij voedingspunten.</li> <li>• Gebruik altijd de aanbevolen baterijen of batterijen van een overeenkomend type.</li> <li>• Respecteer de polariteit van de batterijen.</li> </ul>

ENGLISH	FRANCAIS
<p><b>WARNING:</b> You should not dispose of this device with your household waste. A selective collection system for this type of product is implemented by your local authorities. Please contact your local authorities to find out how and where collection takes place. These restrictions apply because electrical and electronic devices contain dangerous substances that have harmful effects on the environment or on human health and must be recycled. This symbol indicates that electrical and electronic devices are collected selectively. The symbol shows a waste container</p>	<p><b>ATTENTION :</b> Vous ne devez pas vous débarrasser de cet appareil avec vos déchets ménagers. Un système de collecte sélective pour ce type de produit est mis en place par les communes, vous devez vous renseigner auprès de votre mairie afin d'en connaître les emplacements. En effet, les produits électriques et électroniques contiennent des substances dangereuses qui ont des effets néfastes sur l'environnement ou la santé humaine et doivent être recyclés. Ce symbole indique que les équipements électriques et électroniques font l'objet d'une collecte sélective, il représente une poubelle</p>

crossed out with an X symbol.	sur roues barrée d'une croix.
-------------------------------	-------------------------------

DEUTSCH	NEDERLANDS
<p><b>ACHTUNG:</b> Dieses Gerät dürfen Sie nicht zusammen mit Ihrem Hausmüll entsorgen. Für diese Art von Produkten wird von den Gemeinden ein Getrenntsammlsystem bereitgestellt. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung, um Informationen über die Standorte der Sammelstellen zu erhalten. Elektro- oder Elektronikprodukte enthalten gefährliche Substanzen, die negative Auswirkungen auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit haben, und müssen daher recycelt werden.</p> <p>Dieses Symbol gibt an, dass die Entsorgung der Elektro- und Elektronikgeräte über ein Getrenntsammlsystem erfolgt. Es stellt eine Mülltonne mit Rädern dar, die durch ein Kreuz durchgestrichen ist.</p>	<p><b>LET OP:</b> U mag dit apparaat niet wegdoen met uw huishoudafval. Uw gemeente heeft een speciaal inzamelsysteem opgezet voor dit soort producten. Vraag op uw gemeentehuis waar zich de speciaal hiervoor bestemde containers bevinden. Elektrische en elektronische producten bevatten namelijk bestanddelen en stoffen die gevaarlijk kunnen zijn voor het milieu of voor de volksgezondheid en moeten worden gerecycleerd.</p> <p>Dit pictogram geeft aan dat de elektrische en elektronische apparatuur speciaal moeten worden ingezameld. Het pictogram bestaat uit een doorgekruiste container wielen.</p>

Imported by/ Importé par/ Importiert durch/ Geïmporteerd door **PRODIS SAS**, rue de Rome 93110 Rosny-sous-Bois – France/ Frankreich/ Frankrijk  
Marketed by/ Commercialisé par / Vermarktung durch/ Op de markt gebracht door **EUROTOPS VERSAND GMBH D-40764 LANGENFELD** – Germany/ Allemagne/ Deutschland/

